

Porównanie tłumaczeń II Królewska 1:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Po śmierci Achaba Moab zbuntował się przeciw Izraelowi.* ¹⁾
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Po śmierci Achaba Moab zbuntował się przeciw Izraelowi.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Po śmierci Achaba Moab zbuntował się przeciw Izraelowi.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I odstąpił Moab od Izraela po śmierci Achabowej.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	A Moab wykroczył potem przeciw Izraelowi, jako umarł Achab.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Po śmierci Achaba Moab zbuntował się przeciw Izraelowi.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Po śmierci Achaba odpadli Moabici od Izraela.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Moab, po śmierci Achaba, zbuntował się przeciwko Izraelowi.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Po śmierci Achaba Moab zbuntował się przeciwko Izraelowi.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Po śmierci Achaba Moab zbuntował się przeciw Izraelowi.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	І по смерті Ахаава Моав відступив від Ізраїля.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Po śmierci Ahaba, Moab zbuntował się przeciw Israelowi.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	A po śmierci Achaba Moab zbuntował się przeciwko Izraelowi.

¹⁾ <x>100 8:2</x>